



Конференция Сторон

Десятая сессия

Чханвон, Республика Корея, 10–21 октября 2011 года

Пункт 7 b) предварительной повестки дня

Программа и бюджет

**Финансовые показатели по целевым
фондам Конвенции**

Доклад об осуществлении рассчитанной по стоимости двухгодичной программы работы Комитета по науке и технике (2010–2011 годы)

Записка секретариата

Резюме

Настоящий документ содержит информацию об осуществлении рассчитанной по стоимости двухгодичной программы работы Комитета по науке и технике за первые 17 месяцев двухгодичного периода 2010–2011 годов. Его следует рассматривать вместе с документами, содержащими доклады о результативности деятельности секретариата, Глобального механизма и Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (см. ICCD/COP(10)/10, ICCD/COP(10)/12, ICCD/COP(10)/13 и ICCD/COP(10)/15).

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	3
II. Доклад о результативности работы Комитета по науке и технике	3–16	3
A. Общая информация о расходах	8–9	4
B. Основные достижения в 2010–2011 годах	10–14	5
C. Результативность деятельности в свете ожидаемых достижений ...	15–16	6
III. Выводы и рекомендации	17	11

I. Введение

1. В соответствии с Десятилетним стратегическим планом и рамками деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы) (Стратегия), которые были приняты Конференцией Сторон (КС) ее решением 3/COP.8, секретариат, Глобальный механизм (ГМ), Комитет по науке и технике (КНТ) и Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) планируют и выполняют свою работу, а также контролируют ее ход, используя четырехлетние планы работы и рассчитанные по стоимости двухгодичные программы работы. Эти планы работы и программы работы составляются на основе подхода к управлению с ориентацией на конкретные результаты (УОКР), и их содержание утверждается КС. Все вышеупомянутые учреждения и органы Конвенции представляют на рассмотрение КС доклад о результативности осуществления планов работы в конце каждого двухгодичного периода, основываясь на Положениях и правилах, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки¹ и следуя при этом подходу УОКР. Настоящий документ является одним из таких докладов и посвящен результативности деятельности КНТ.

2. С учетом тесной взаимосвязи между планом и программой работы КНТ и планами и программами работы секретариата, КРОК и ГМ настоящий документ следует рассматривать вместе с докладами о результативности деятельности других учреждений и органов Конвенции².

II. Доклад о результативности деятельности Комитета по науке и технике

3. В Стратегии на КНТ возлагается главная ответственность за достижение оперативной цели 3, предусматривающей, что Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН) должна "стать авторитетным глобальным центром научно-технических знаний по проблемам опустынивания/деградации земель и смягчения последствий засухи".

4. В этой связи в Стратегии предусмотрен ряд конечных результатов, которые должны быть достигнуты в течение следующих 10 лет и перечисляются ниже:

Конечный результат 3.1. Поддержка национальных усилий по мониторингу биофизических и социально-экономических тенденций и оценке связанных с ними факторов уязвимости в затрагиваемых странах.

Конечный результат 3.2. Создание базы исходных данных на основе самой надежной имеющейся информации о биофизических и социально-экономических тенденциях и постепенное согласование соответствующих научных подходов.

Конечный результат 3.3. Пополнение знаний о биофизических и социально-экономических факторах и об их взаимодействии в затрагиваемых районах в целях принятия более обоснованных решений.

¹ ST/SGB/2000/8.

² Документы ICCD/COP(10)/10, ICCD/COP(10)/12, ICCD/COP(10)/13 и ICCD/COP(10)/15.

Конечный результат 3.4. Пополнение знаний о взаимосвязях между адаптацией к изменению климата, смягчением последствий засухи и восстановлением деградировавших земель в затрагиваемых районах в целях разработки инструментов, облегчающих принятие решений.

Конечный результат 3.5. Создание на глобальном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях, в помощь директивным органам и конечным пользователям, эффективных систем обмена знаниями, включая традиционные знания³, позволяющих, в частности, выявлять и распространять передовую практику и успешный опыт.

Конечный результат 3.6. Привлечение научно-технических сетей и учреждений, имеющих отношение к проблемам опустынивания/деградации земель и засухи, к оказанию поддержки осуществлению КБООН.

5. Согласно Стратегии для выполнения своего мандата КНТ должен быть усилен, с тем чтобы он мог на основе всестороннего, непредвзятого, открытого и прозрачного подхода проводить анализ и оказывать консультативную и иную поддержку в использовании научной, технической и социально-экономической информации, важной для понимания причин и последствий опустынивания/деградации земель. Он должен обеспечивать информативную базу для решений КС.

6. Что касается приоритетов программы работы КНТ, то в Стратегии сказано следующее:

а) КНТ в сотрудничестве с соответствующими учреждениями разрабатывает средства и методы и определяет исходный уровень биофизических и социально-экономических показателей для борьбы с опустыниванием/деградацией земель на национальном уровне;

б) КНТ в сотрудничестве с соответствующими учреждениями разрабатывает методологии и руководящие принципы мониторинга и оценки тенденций в области опустынивания/деградации земель.

7. В соответствии с решением 3/COP.8 установленный для КНТ план выполнения возложенных на него функций был отражен в его плане работы на 2010–2014 годы и программе работы на 2010–2011 годы, которые были подготовлены в соответствии с подходом УОКР и структурно построены с учетом вышеупомянутых конечных результатов выполнения оперативной цели 3 Стратегии. В основе настоящего доклада о результативности деятельности лежит анализ хода выполнения плана работы.

А. Общая информация о расходах

8. План работы и программа работы КНТ тесно связаны с планом работы и программой работы секретариата Конвенции. В программе работы секретариата охвачены все виды основной поддержки с вытекающими из нее финансовыми последствиями. Соответственно в двухгодичный период 2010–2011 годов в бюджет КНТ были включены лишь расходы на совещания Бюро КНТ, которые покрывались за счет основного бюджета Конвенции, а также расходы по участию в сессиях КНТ. В нижеследующей таблице приведена общая информация о расходах основного бюджета на 31 мая 2011 года.

³ За исключением традиционных знаний о генетических ресурсах.

Таблица
Расходы бюджета Комитета по науке и технике с разбивкой по статьям расходов
 (евро)

<i>Статья расходов</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2010–2011 годы на 31 мая 2011 года</i>	<i>Расходы 2011 года</i>	<i>Расходы в процентах от суммы бюджета</i>
Поездки 20 участников	64 800	43 214	66,7
Организационное обеспечение	7 200	2 801	38,9
Всего	72 000	46 015	63,9

9. Предполагается, что бюджет КНТ будет полностью использован к концу года.

В. Основные достижения в 2010–2011 годах

10. В феврале 2011 года состоялась вторая специальная сессия КНТ, а его десятая очередная сессия пройдет в октябре 2011 года. В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов Бюро КНТ проводило активную работу как в периоды между сессиями КНТ, так и в ходе его сессий.

11. Основное внимание КНТ уделял разработке инструментов для первоначального мониторинга достигнутого эффекта, который будет проводиться посредством рассмотрения прогресса в достижении стратегических целей 1–3 Стратегии. Начало было положено КС на ее девятой сессии в 2009 году, когда она по рекомендации КНТ в предварительном порядке утвердила 11 показателей достигнутого эффекта, которые подлежат дальнейшему уточнению и два из которых являются минимально необходимыми для отчетности затрагиваемых стран начиная с 2012 года. В 2010–2011 годах продолжалась работа по их уточнению с использованием итеративного процесса, в ходе которого были проведены научные экспертные обзоры и была начата экспериментальная работа по отслеживанию показателей на страновом уровне. Показатели достигнутого эффекта начнут использоваться в отчетно-обзорном процессе в 2012 году.

12. Другой важной темой для КНТ была тема научных конференций: речь шла о принятии последующих мер в связи с первой Научной конференцией по КБООН, состоявшейся в 2009 году, и подготовке второй такой конференции, которая будет проведена в 2012 году.

13. Бюро КНТ провело подготовительную работу для формулирования соображений о том, как предоставлять международные междисциплинарные научные консультации участникам процесса осуществления КБООН, а также руководило работой секретариата по развитию практики управления знаниями, уделяя особое внимание продвижению деятельности по систематическому посредничеству в распространении научных знаний в рамках Конвенции.

14. Кратко подытоживая результаты уже проведенной КНТ работы и резюмируя действия, запланированные к осуществлению до конца 2011 года, можно сказать, что КНТ удалось начать перевод конвенционного процесса на новые условия, при которых лица, принимающие решение в связи с Конвенцией, будут все чаще опираться на фактологическую информацию о состоянии процессов опустынивания/деградации земель на национальном уровне, опираясь при этом на организованные каналы предоставления научной информации и знаний. Кроме того, завершив первую Научную конференцию по КБОООН, КНТ начал успешно реализовывать – используя при подготовке ко второй такой конференции извлеченные уроки – новую рабочую методику реализации научного сотрудничества в процессе осуществления Конвенции, которая может обеспечить более широкое участие в нем и более значительный вклад в него со стороны научного сообщества, а также формирование надежного механизма обратной связи с опорой на науку и выработку руководящих указаний по отдельным приоритетным темам, относящимся к Конвенции.

С. Результативность деятельности в свете ожидаемых достижений

15. План работы КНТ на 2010–2013 годы содержит десять ожидаемых достижений, представляющих собой те результаты, которые он запланировал достичь по истечении четырех лет. Четыре ожидаемых достижения из этого числа касаются разработки показателей достигнутого эффекта и определения связанных с ними исходных уровней; одно из них связано с приоритетными темами, которым уделяется основное внимание на научных конференциях; два – с взаимосвязями между опустыниванием/деградацией земель и засухой (ОДЗЗ) и изменением климата или сохранением биоразнообразия; еще два касаются обмена знаниями, а одно предполагает формулирование соображений по поводу привлечения научных сетей и учреждений к процессу осуществления КБОООН.

Конечный результат 3.1. Поддержка национальных усилий по мониторингу биофизических и социально-экономических тенденций и оценке связанных с ними факторов уязвимости в затрагиваемых странах

Конечный результат 3.2. Создание базы исходных данных на основе самой надежной имеющейся информации о биофизических и социально-экономических тенденциях и постепенное согласование соответствующих научных подходов

Ожидаемые достижения (2010–2013 годы)	Показатели результативности (2010–2013 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
Стороны последовательно используют гармонизированные методы в отношении поднабора показателей.	Число стран – Сторон Конвенции, использующих гармонизированные методы.	<u>Положение на 31 мая 2011 года.</u> КНТ продолжал работу над показателями достигнутого эффекта, гармонизированными методами, исходными параметрами и инструментами отчетности, а также над вопросом наращивания потенциала. Он представит КС рекомендации по этим вопросам на ее десятой сессии с целью облегчения отчетности по показателям достигнутого эффекта в 2012 году.
Стороны используют итеративный процесс и экспериментальную работу по отслеживанию воздействия для отбора пересмотренного набора показателей достигнутого эффекта с применением материалов Сторон, научных экспертных обзоров и результатов их гармонизации с другими показателями, сообщаемыми на международном уровне.	Число Сторон, участвующих в интерактивном процессе и экспериментальной работе по отслеживанию воздействия.	На второй специальной сессии КНТ была вынесена рекомендация о том, чтобы работа над методологиями и исходными параметрами для эффективного использования показателей достигнутого эффекта по стратегическим целям 1, 2 и 3 основывалась на результатах научного экспертного обзора, и высказана просьба о том, чтобы секретариат продолжал свою работу в этой области. Было далее рекомендовано, чтобы секретариат под руководством Бюро КНТ подготовил типовые формы отчетности и руководящие принципы отчетности с целью эффективного использования показателей достигнутого эффекта продолжил работу по внесению уточнений в глоссарий терминов и определений.
Стороны реализуют меры по удовлетворению потребностей в наращивании потенциала в связи с использованием согласованного поднабора показателей достигнутого эффекта и определением своих целевых и исходных параметров.	Число стран, реализующих такие меры.	Рекомендации, вынесенные на второй специальной сессии КНТ, также включали в себя следующие положения: - следует рассмотреть вопрос о подготовке оценки потребностей в развитии потенциала в связи с проводимым мониторингом информации, относящейся к сфере охвата показателей достигнутого эффекта; - следует рассмотреть вопрос об интеграции периодических научных экспертных обзоров в процесс осуществления Конвенции; - следует далее вовлекать Глобальный экологический фонд в лице его Научно-технической консультативной группы в работу по уточнению по-
Стороны определяют национальные исходные и целевые	Число стран, определивших конкретные	

параметры для под-набора показателей с использованием согласованных на национальном уровне критериев.	исходные и целевые параметры.	<p>казателей достигнутого эффекта; и</p> <p>- секретариату следует разработать предложение об учреждении специальной консультативной группы технических экспертов и группы институциональных партнеров для проведения дальнейшей работы по процессу уточнения показателей достигнутого эффекта.</p> <p>После второй специальной сессии КНТ (С-2 КНТ) Бюро КНТ продолжало руководить работой по уточнению показателей достигнутого эффекта, в частности организовало глобальный электронный форум и начало на страновом уровне экспериментальную работу по отслеживанию воздействия. Бюро также работало над порядком анализа научно-технической информации, которая будет содержаться в докладах 2012 года, а также рассмотрело вопрос о возможном использовании соответствующих научных результатов. Эти вопросы будут далее обсуждаться на КНТ 10.</p>
---	-------------------------------	--

Конечный результат 3.3. Пополнение знаний о биофизических и социально-экономических факторах и об их взаимодействии в затрагиваемых районах в целях принятия более обоснованных решений.

Ожидаемые достижения (2010–2013 годы)	Показатели результативности (2010–2013 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
Стороны используют рекомендации Комитета по науке и технике (КНТ) по отобранным приоритетным темам.	Рекомендации КНТ по приоритетным темам отражаются в решениях Конференции Сторон (КС).	<p><u>Положение дел на 31 мая 2011 года.</u> Приоритетные темы КНТ рассматриваются на научных конференциях по КБОООН, и подготовка ко второй Научной конференции по КБОООН идет полным ходом. В соответствии с решением КС эта конференция будет организована до одиннадцатой сессии КС (КС 11), с тем чтобы результаты конференции можно было надлежащим образом обработать для оперативного представления КС, что облегчит их отражение в решениях КС.</p> <p>На С-2 КНТ Комитет рассмотрел организацию и итоги первой Научной конференции по КБОООН, и в связи с научными конференциями были вынесены следующие рекомендации:</p> <ul style="list-style-type: none"> - при организации Второй научной конференции по КБОООН следует использовать уроки, извлеченные из организации первой такой конференции; - следует учредить руководящий комитет конференции для координации работы по организации второй Научной конференции по КБОООН,

а также независимый научно-консультативный комитет, в состав которого должны входить ученые, представляющие различные регионы, и который должен возглавляться отобранным ведущим учреждением;

- секретариату следует запросить помощь у ведущего учреждения для обеспечения адекватного финансирования расходов на организацию научной конференции и участие в ней ученых из развивающихся стран и стран, имеющих право на получение помощи; и

- регионам следует мобилизовать экспертов через Бюро КНТ на то, чтобы они внесли свой вклад в процесс основной подготовки с уделением особого внимания теме конференции.

Конечный результат 3.4. Пополнение знаний о взаимосвязях между адаптацией к изменению климата, смягчением последствий засухи и восстановлением деградировавших земель в затрагиваемых районах в целях разработки инструментов, облегчающих принятие решения.

Ожидаемые достижения (2010–2013 годы)	Показатели результативности (2010–2013 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
<p>Увеличен объем научного сотрудничества и обмена знаниями с научными вспомогательными органами Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и Конвенции о биологическом разнообразии (КБР).</p>	<p>Объем обмена знаниями с научными вспомогательными органами РКИКООН и КБР.</p>	<p><u>Положение дел на 31 мая 2011 года.</u> Секретариат представит КНТ 10 информационный документ о сотрудничестве с соответствующими научными органами.</p> <p>КНТ не в полной мере занимался сотрудничеством с научными вспомогательными органами РКИКООН и КБР и взаимосвязями между адаптацией к изменению климата, смягчением засухи и восстановлением деградировавших земель.</p> <p>Однако связанные с этим вопросы обсуждались на совещании Бюро КНТ, и Председатель Бюро участвовал в некоторых совещаниях КБР.</p>
<p>Расширено взаимное использование материалов, вырабатываемых научными вспомогательными органами трех рию-де-жанейрских конвенций.</p>	<p>Объем использования материалов, выпускаемых научными вспомогательными органами трех рию-де-жанейрских конвенций, другими органами.</p>	<p>Кроме того, секретариат изучил возможные условия сотрудничества или информационного обмена между научными вспомогательными органами, и этот вопрос был также поднят на состоявшемся в апреле 2011 года совещании Объединенной группы по связи трех рию-де-жанейрских конвенций.</p>

Конечный результат 3.5. Создание на глобальном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях, в помощь директивным органам и конечным пользователям, эффективных систем обмена знаниями, включая традиционные знания, позволяющих, в частности, выявлять и распространять передовую практику и успешный опыт.

Ожидаемые достижения (2010–2013 годы)	Показатели результативности (2010–2013 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
<p>Стороны и научное сообщество все шире используют научный компонент одобренных КНТ всеобъемлющих систем обмена знаниями, включая традиционные знания, в соответствии с подпунктом g) статьи 16 и пунктом 2 b) статьи 18 КБОООН.</p>	<p>Обмен использования Сторонами и научным сообществом информации, относящейся к научному компоненту одобренных КНТ систем обмена знаниями.</p>	<p>КНТ в ходе обсуждений на его второй специальной сессии и на совещаниях его Бюро активно давал секретариату руководящие указания по разработке системы управления знаниями и ее компонента, связанного с посредничеством в распространении научных знаний. В этой связи на С-2 КНТ было рекомендовано прояснить роли и обязанности КРОК и КНТ в процессе компиляции и обзора передовой практики. Было также рекомендовано, чтобы секретариат при разработке системы управления знаниями:</p> <ul style="list-style-type: none"> - старался дополнить существующие системы управления знаниями и аналогичные инициативы; - участвовал в налаживании партнерства; и - сделал ее, по возможности, простой с целью содействия широкому доступу к ней или улучшения ее эксплуатационной пригодности с учетом технико-возможностных ограничений, которые могут иметься у конечных пользователей.
<p>Повышен уровень осведомленности о существующих проблемах среди ученых и других специалистов, включая традиционные сообщества, которые используют системы обмена знаниями, расцениваемыми КНТ в качестве приоритетных.</p>	<p>Степень отражения информации, содержащейся в системах обмена знаниями, адресными группами реципиентов в своих публикациях и других материалах в соответствии с подпунктом g) статьи 16 и пунктом 2 b) статьи 18 КБОООН.</p>	

Конечный результат 3.6. Привлечение научно-технических сетей и учреждений, имеющих отношение к проблемам опустынивания/деградации земель и засухи, к оказанию поддержки осуществлению КБОООН.

Ожидаемые достижения (2010–2013 годы)	Показатели результативности (2010–2013 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
<p>Стороны согласуют эффективные пути привлечения научных кругов через КНТ.</p>	<p>Решение КС об эффективных способах привлечения научных кругов через КНТ.</p>	<p><u>Положение на 31 мая 2011 года.</u> На С-2 КНТ были вынесены рекомендации в отношении действий по привлечению научных сетей и учреждений к процессу осуществления КБОООН, включая следующие:</p> <ul style="list-style-type: none"> - в связи с организацией предоставления международных междисциплинарных научных консультаций в интересах Конвенции к секретариату была

обращена просьба организовать под руководством Бюро КНТ глобальное электронное обследование в целях обсуждения и дальнейшего выявления возможных сценариев и критериев оценки и обеспечить участие в оценке посредством оказания содействия ему на региональной основе. Это электронное обследование было начато в июле и проводилось до августа 2011 года, и его результаты были представлены на КС 10; и

- по роли научно-технических корреспондентов (НТК) было организовано смежное обследование, результаты которого будут представлены на КС 10. В адрес Сторон была высказана просьба регулярно обновлять список НТК и учетный список экспертов.

16. В течение двухгодичного периода Бюро КНТ регулярно проводило свои совещания, которые состоялись в марте, июне и ноябре 2010 года, а также в феврале и мае 2011 года. Кроме того, для облегчения работы во время сессии Бюро КНТ в ходе С-2 КНТ проводило свои совещания ежедневно.

III. Выводы и рекомендации

17. КС, возможно, пожелает принять к сведению настоящий доклад и предоставить по рекомендации КНТ руководящие указания относительно стратегической ориентации плана работы КНТ на 2012-2015 годы.
